



akkreditiert durch die / accredited by the

Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH

als Kalibrierlaboratorium im / as calibration laboratory in the

Deutschen Kalibrierdienst



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-K-15070-01-01

MUSTER

D-K-
15070-01-01

2014-06

Kalibrierschein
Calibration certificate

Kalibrierzeichen
Calibration mark

Gegenstand
Object testo 605-H1 Thermo-
Hygrometer

Hersteller
Manufacturer Testo AG

Typ
Type 0560 6053

Fabrikat/Serien Nr.
Serial number 12345678

Auftraggeber
Customer Max Mustermann GmbH

DE-12345 Musterstadt

Auftragsnummer
Order No. 1234567 / 0520 0206

Dieser Kalibrierschein dokumentiert die Rückführung auf nationale Normale zur Darstellung der Einheiten in Übereinstimmung mit dem Internationalen Einheitensystem (SI). Die DAkkS ist Unterzeichner der multilateralen Übereinkommen der European co-operation for Accreditation (EA) und der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine. Für die Einhaltung einer angemessenen Frist zur Wiederholung der Kalibrierung ist der Benutzer verantwortlich.

This calibration certificate documents the traceability to national standards, which realize the units of measurement according to the International System of Units (SI). The DAkkS is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates. The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate intervals.

Anzahl der Seiten des Kalibrierscheines
Number of pages of the certificate - 3 -

Datum der Kalibrierung
Date of calibration 16.06.2014

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung sowohl der Deutschen Akkreditierungsstelle als auch des ausstellenden Kalibrierlaboratoriums. Kalibrierscheine ohne Unterschrift haben keine Gültigkeit.

This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of both the German Accreditation Body and the issuing laboratory. Calibration certificates without signature are not valid.

Datum
Date

18.06.2014

Leiter des Kalibrierlaboratoriums
Head of the calibration laboratory

Max Mustermann

Bearbeiter
Person in charge

Max Mustermann

Kalibriergegenstand Calibration object

Equipment Nr. Equipment no.	testo 605-H1 Thermo-Hygrometer 12345678
Inventar Nr. Inventory no.	---
Prüfmittel Nr. Test equipment no.	---

Kalibrierverfahren Calibration procedure

Direkter Vergleich der Anzeige des Kalibriergegenstands mit den entsprechenden Feuchteknennwerten des Feuchtegenerators.

Direct comparison of the sample with the corresponding humidity parameters of the humidity generator.

Messbedingungen Measuring conditions

Der Prüfling befand sich während der Kalibrierung innerhalb einer thermostatisierten Kalibrierbox im direkten Feuchtluftstrom des Generators. Die jeweilige Umgebungstemperatur galt als erreicht, nachdem der Temperaturgradient innerhalb der Kalibrierbox einen Wert kleiner als 0,02 K / 10 Minuten angenommen hatte. Nach ausreichender Stabilisierung wurden 10 Messungen im Abstand von jeweils 1 Minute durchgeführt. Die Anzeige des Prüflings wurde aus dem Mittelwert dieser 10 Messungen bestimmt.

The sample's test has taken place inside of a environmentally controlled calibration box in the generator's direct humidity-air-stream. The respective ambient temperature was regarded as constant after the temperature gradient inside of the calibration box has reached a value lower then 0,02 K / 10 min. After the end of the stabilization time 10 separate measurements have been carried out in 1 minute intervals. The sample's indication has been determined out of the average of these 10 measurements.

Messunsicherheit Measurement uncertainty

Angegeben ist die erweiterte Messunsicherheit, die sich aus der Standardmessunsicherheit durch Multiplikation mit dem Erweiterungsfaktor $k = 2$ ergibt. Sie wurde gemäß DAkkS-DKD-3 ermittelt. Der Wert der Messgröße liegt mit einer Wahrscheinlichkeit von 95% im zugeordneten Werteintervall.

The extended measurement uncertainty which is resulting from the standard measurement uncertainty by multiplying with the coverage factor $k = 2$ is indicated. It was determined according to DAkkS-DKD-3. The value of the measured value is in the assigned value interval with a probability of 95%.

Umgebungsbedingungen Ambient conditions

Alle Messungen wurden im temperierten Labor durchgeführt.

All of the measurement were carried out in a stabilized laboratory.

Temperatur Temperature	(20...26) °C	Druck Pressure	(940...990) hPa
Feuchte Humidity	(20...60) % rF % RH	Luftdichte Air density	--- kg/cm ³

Messeinrichtungen Measuring equipment

Referenz Reference	Rückführung Traceability	Rekal. Next cal.	Zertifikat-Nr. Certificate-no.	Eq.-Nr. Eq.-no.
DAkkS-Feuchtegenerator DAkkS-humidity generator	15070-01-01 2011-10	---	15070-01-01	10113357

Referenzzertifikate sind auf www.primasonline.de abrufbar Reference certificates are available at www.primasonline.com



Messergebnisse Measuring results

Kanal Channel ---

Messwert Referenz Measured value reference		Anzeige des Kalibriergegen- standes Sample's indication		Abweichung Deviation		Messunsicherheit Measuring uncertainty	
%rF	°C	%rF	°C	%rF	°C	%rF	°C
11,26	25,05	12,30	25,10	1,04	0,05	0,31	0,20
75,39	25,07	75,30	25,10	-0,09	0,03	0,50	0,20

Bemerkungen Remarks

Konformitätsaussage Conformity

Der Kalibriergegenstand hält die vom Hersteller angegebene Toleranz ein.
The calibration object meets the error limit determined by the manufacturer.

Am Kalibriergegenstand ist eine Kalibriermarke angebracht, die mit der Kalibriernummer dieses DAkkS-Scheines, sowie mit dem Kalibriermonat und Jahr versehen wurde.

A calibration mark is attached to the calibration object which indicates the calibration number of this DAkkS certificate as well as the calibration month and year.

Die Deutsche Akkreditierungsstelle ist Unterzeichner des multilateralen Übereinkommens der European co-operation for Accreditation (EA) und der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine. Die weiteren Unterzeichner innerhalb und außerhalb Europas sind den Internetseiten von EA (www.european-accreditation.org) und ILAC (www.ilac.org) zu entnehmen.

The German Accreditation Body is signatory of the multilateral convention of the European cooperation for Accreditation (EA) and the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for mutual acceptance of calibration certificates. Further signatories within and outside Europe are to be seen on the internet pages of EA (www.european-accreditation.org) and of ILAC (www.ilac.org).

The German original text is valid in case of doubt.

